

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año II.—Número 299

SUSCRIPCIÓN En la Isla, al mes ptas 1'00  
Resto de España 1'25  
Extranjero 2'00

MAHON, LUNES 7 OCTUBRE 1907

REDACCION Y ADMINISTRACION  
INFANTA, 17—TELEFONO 86

## Sermón imperial

Aunque no debiéramos decirlo, y el decirlo está mal, tratándose de un Cesar de esa catadura, tenemos la debilidad de admirar los talentos, varios y rarísimos, de Guillermo II de Alemania.

El formidable emperador de los bigotes arrogantes puede decir como Terencio: «Soy hombre y ninguna cosa humana juzgo ajena a mí.» Es, en efecto, a más de emperador de Alemania y rey de Prusia—títulos que ya son bastantes para satisfacer a cualquier hombre—orador, diplomático, historiador, poeta, pintor y músico, y ahora se dedica a cultivar, con un fervor que asusta, una especialidad de la oratoria: la oratoria sagrada.

Y la verdad es que Guillermo, con ser un simple aficionado que hace su «debut», sabe brillar como un maestro ya avizorado en la experiencia de largas y difíciles misiones. Diríase que por su boca habla Bossuet. En los sermones dirigidos al pueblo alemán, ¡qué unción evangélica! Y ¡con qué tino y discreción mezcló lo divino con lo humano! Y ¡cómo, hábilmente, sabe aliar con la causa del rey la causa de Dios! No se puede decir quién es más grande, si el fraile que predica el evangelio, ó el diplomático sereno que medita una combinación.

En prueba de lo que decimos, puede leerse el gran sermón que ha pronunciado el otro día en el salón municipal del pueblo de Meruel, con motivo de la inauguración de un monumento nacional.

Recordando las tribulaciones del reino de Prusia en 1897, aplaudió la actitud del pueblo prusiano, que «en vez de rebelarse contra su rey se sometió, como el rey mismo, a la voluntad del Todopoderoso y reconoció que la mano justiciera de Dios le imponía una expiación».

El resultado fué que Prusia volvió a la religión. «Nuestros antepasados—ha dicho Guillermo—oyeron este aviso, y por esto el Altísimo no les abandonó; es la lección que nos ofrece 1807: la confianza común en Dios de la casa real y del pueblo.»

Después de loar a la Alemania, culta y prepotente, y de cantar sus glorias, que él, con humildad no se atribuye, ha añadido Guillermo:

«Este desarrollo prodigioso, ¿debe lisonjearnos hasta el punto de hacernos olvidar el origen de nuestra fuerza? No. Mientras más fuertes seamos más debemos reconocer una intervención de la Providencia divina.

Si Dios no reservase a nuestro pueblo una gran misión, no le hubiese dado tanto genio. Y así, al considerar nuestros grandes progresos, debemos con inmensa gratitud levantar los ojos hacia el cielo. Todo lo debemos a la gracia divina y siguiendo los caminos de Dios, como conviene al buen cristiano y al valiente alemán, y educando a los niños en las ideas de patriotismo y de la religión, seremos siempre un pueblo enérgico con la conciencia de los

grandes deberes y una gran misión que cumplir.»

Muy bien, muy bien hablado; más se nos antoja que el sermón del emperador beatífico debe estar copiado al pie de la letra del Manual de los Predicadores, libro que no aseguramos que esté en ninguna librería, pero que, en caso de no haberlo, debe encargarse al rey de Prusia por cualquier editor.

El sermón de Guillermo, sobre todo en su primera parte, lo hemos oído muchas veces. El padre Calpeña, predicador que está de moda, lo repite a cada momento, aunque sin hablar, naturalmente, de las glorias de España, sino de su ruina y decadencia, que él atribuye al abandono con que un Dios justiciero está castigando la impiedad que, según parece, aquí domina.

Lo malo es que este gran señor, predicador y rey de Prusia, va a acabar, si sigue discursando, por indisponernos seriamente con toda la corte celestial. Las beatas sencillas que no pueden cursar la filosofía de la historia más que en las iglesias, oyende al buen cura, no acertarán a comprender cómo el Dios verdadero, esto es el Dios de los católicos, protege a un imperio protestante, cuna de la abominable herejía luterana, y deja arruinarse a las naciones que siguen fielmente la buena doctrina.

Para darles consuelo, hay que decirles que Guillermo, a pesar de ser emperador, no es historiador indiscutible. Ha olvidado, entre otras muchas cosas, que la gloria de Prusia data precisamente de la época de Federico el Grande, el monarca filósofo que tuvo a Voltaire por Chambelán y que mantenía correspondencia con el insigne D'Alambert.

Y puesto a olvidar, hasta ha escapado a su memoria el gran suceso que dió origen a la fundación en nuestra época del imperio alemán: el desastre inaudito de las armas francesas en la batalla de Sedán. Cayó allí sin gloria el emperador de los franceses, protector del Papado, y triunfó un monarca protestante, del que no puede asegurarse, si hay lógica en el cielo, que Dios le protegía.

Y resultó por carambola que un tercero en discordia, un rey excomulgado y cien veces maldito, logró entrar en Roma, suprimiendo el poder temporal de los Pontífices, lo que no se hubiese realizado, al menos por entonces, si el pueblo alemán, soldado de Dios, según Guillermo, no facilita con la guerra una ocasión propicia.

El rey de Prusia, que ha estudiado en la Universidad de Bonn, no ignora estos hechos. Tal vez a sabiendas ha falseado la Historia. Hay que disculparle comprendiendo que antes que historiador, es soberano, y en su clase de los más políticos, y que los cien votos que posee en el Parlamento de Alemania el centro católico, no son grano de anís.

(De *El Liberal* de Madrid.)

## EL HEROE

He visto al héroe, al muchacho que luchando con cuatro moros mató a tres é hirió a uno, defendiendo la vida, en esa Casablanca donde ha representando oficialmente la civilización, y de donde, como más civilizador, es decir, como más matador de moros, regresa entre vitoriosos y laureles.

Es el héroe un muchacho simpático, bravo, como lo demuestra su hazaña, y de buen corazón—mérito más grande y más raro que el de la bravura,—según lo manifiesta el haberse cargado a un moro herido y suplicante sobre las espaldas y haberlo conducido en tal forma para que lo curasen al hospital de Casablanca.

Refiere su proeza el marinero santanderino con modestia que le honra. «Ellos dispararon y no me dieron—dice. Yo—para algo había de servirme el mauser que me pusieron en las manos!—no les di tiempo de cargar otra vez y eché abajo a los cuatro. Cuando iba a rematar al cuarto, éste me pidió por sus hijos con las manos en cruz, y yo, claro, me lo cargué a hombros y al hospital con el morito.»

Bien harán en premiar al compasivo mozo, siquiera lo hagan más que por la compasión hacia un moro, por la muerte de los tres restantes. Nosotros, los pueblos civilizadores, las gastamos así. El heroísmo de la fraternidad no vale tanto para nosotros como el heroísmo de la matanza.

Buena prueba de ello es el héroe santanderino. Ahora, porque ha despachado en lucha brava y en nombre de la civilización a cuatro salvajes, se le hacen recibimientos estruendosos; los ayuntamientos le enderezan laudatorios mensajes; los teatros dan funciones en su honor; los hombres le aplauden en público, las mujeres también; en privado ignoro lo que harán las mujeres con él, aunque me lo imagino; los periodistas le ensalzamos; el bombo hace gemir las prensas; el gobierno piensa en premiar con la laureada de San Fernando y la pensión correspondiente a este mozo rubio, de fisonomía simpática y de modestos procederes.

Todo porque mató a tres moros é hirió a uno en desigual combate.

Pues este muchacho salvó en otra ocasión con arrojo grande y sublime ovido de su propia existencia—que entonces no atacaba nadie—á cuatro personas que se estaban ahogando. Con riesgo de su vida—no obligado á defender entonces como en Casablanca—sacó del Océano á las cuatro personas.

Creo que también le dieron una cruz, sin pensión. Pero entonces no hubo viajes triunfales, ni cartas de los municipios, ni funciones de honor, ni artículos encomiásticos, ni vitoriosos y laureles y palmas, ni aplausos públicos de hombres y mujeres, ni nada de lo que hoy trae como entontecido y con los ojos asombrados al marinero montañés.

Los periódicos hicieron un suelto; el gobierno concedió una cruz; las familias de los salvados dieron al héroe las gracias, y su novia—que la tendría—es de presumir que le diera un abrazo apretando firme.

Y entonces, entonces era el héroe humano, el hermano de hombres, pronto á morir porque no muriesen sus compañeros en este viaje de la vida; entonces era criatura civilizada, sublimada en el sentido y en la acción; entonces entraba á un lado el egoísmo de vivir, el instinto de la propia conservación, para realizar

sencillamente, humildemente un acto grandioso.

Entonces nada se hizo de extraordinario; ni hubo emoción pública, ni entusiasmo oficial.

Ahora sí. Ahora el muchacho, metido por las obligaciones del militar servicio en la empresa civilizadora de Casablanca, se ve atacado fieramente, se vuelve fiero, y mata, por salvar su vida, á tres hombres, á tres prójimos con albornoz. Y ahora es cuando todo el mundo se vuelve loco y pone al marinero encima del pavés.

No está mal; pero francamente, es triste, muy triste que los pueblos colectiva y oficialmente sigan sintiendo y pensando así.

Y es más triste aún que los pueblos que sienten y piensan oficialmente así, comprendan misiones civilizadoras como la de Marruecos.

JOAQUÍN DICENTA

## Record de un Submarino

Estamos en plena «racha de record» marítimos.

A las emocionantes travesías del «Lusitania», del «Lusitania» y de «Deutschland», vienen á unirse otras de género muy distinto: las de los submarinos.

Y si el submarino se convierte en «sport» del mar—como es muy fácil que suceda pronto—y viene á ser el «auto» de las aguas... hay que prepararse para saber terribles carreras, y para oír hablar de barcos despanzurrados y de obras marinas hechas cisco en un santiamén.

En el caso presente, no se trata de una carrera de deporte, sino sencillamente del rápido trayecto que ha hecho un submarino de la armada francesa, el «Opale», recientemente.

El mérito de este viaje es el de haber resultado el más largo que por debajo de las aguas se ha verificado hasta hoy.

Efectivamente; el submarino «Opale» ha ido de Cherburgo á la isla de Croix y ha vuelto á Cherburgo, con sus solos medios y sin detener nunca la marcha.

Ha salvado, pues de un solo «raid» (como se dice ahora) la distancia de 200 millas marinas, ó sean 370 kilómetros.

La velocidad media alcanzada por el submarino ha sido de 8 á 9 nudos.

El «Opale» es un buque que forma parte de una escuadrilla de torpederos (seis serán en total) que todavía no está terminada, por hallarse los últimos en los talleres de construcción. Dispone de 390 toneladas y tiene dos m. t. para navegar por la superficie, uno movido por petróleo pobre; cuando va sumergido, le ponen en marcha motores eléctricos.

Aparte de las condiciones técnicas marítimas que esta carrera resolvía, tales como las de velocidad, estabilidad, sores sin necesidad de subir á la superficie, etc., había la parte puramente militar.

El recorrido en cuestión prueba los servicios que los submarinos de mucho tonelaje pueden dar en tiempo de guerra.

En efecto: ya no se trata de simples defensas de costas, sino que pueden buscar al enemigo en alta mar, y convertirse en poderosos elementos de ofensiva.

## Crónica local

### COMITÉ MUNICIPAL DE UNIÓN REPUBLICANA

Se convoca al partido para una reunión que se celebrará en el salón de actos del Casino de Obreros de Unión Republicana mañana, martes, á las nueve de la noche, con el objeto de dar cuenta de las relaciones entabladas por algunos elementos de este partido con la Junta de la Solidaridad Catalana y resolver en su vista lo que más convenga para el porvenir.

Mahón 7 Octubre 1907.—El Presidente, Francisco García.

### MEMORANDUM

#### Para mañana

**Santos del día.**—Santos Demetrio y Nestor.

**Sol.**—Sale á las 4 h. 51 m. mañana, pónese á las 5 h. 21 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 7 h. 8 m. mañana, pónese á las 6 h. 46 m. tarde.

**Coche correo.**—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 1 y 40 minutos mañana, sale para dichos puntos á las 5 de la tarde.

**Vapores correos.**—Sale para Palma á las 5 de la tarde.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce mañana de la tarde, despacho calle Puente Castillo núm. 10.

**Telégrafos.**—De Sol á Sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las Administraciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Alayor y Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red interurbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, objetos asegurados y paquetes postales, de 9 á 12 mañana.

**Biblioteca pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á doce tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

#### ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados, certificados, objetos asegurados y paquetes postales; lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de 8 á 11 y los sábados de 8 á 12.

**Cartas en lista.**—De 11 á 12 todos los días.

### EL CENSO ELECTORAL

Como no ignoran nuestros lectores desde el pasado sábado se están repartiendo á domicilio los boletines al objeto de recoger los datos preliminares para la formación del nuevo censo, de consonancia con la ley electoral de 8 de Agosto del presente año.

Como en este censo deben figurar todos los individuos que hayan cumplido la edad de 22 años, tanto los presentes como los ausentes, y como dada la crisis porque esta población atraviesa son muchos los paisanos nuestros que han emigrado, rogamos encarecidamente á sus familias se cuiden de inscribirlos.

Así como los boletines de los individuos presentes deben firmarlos los interesados, el de los ausentes ha de ir autorizado por el cabeza de familia, según previene el artículo 9 de la ley citada.

Además también nos permitimos hacer presente á los encargados de la repartición de boletines, el que se enteren en todas las casas si tienen deudos ausentes, pues nos consta que en alguna de ellas, sólo se han dejado papeletas para los individuos aquí residentes, y esta omisión podría dar lugar á que el Censo no fuese lo ajustado que se desea.

Dado el interés que estos trabajos tienen, reproducimos á continuación algunos artículos de la Ley:

#### De los requisitos de los inscriptos

Artículo 9.º Los jefes ó cabezas de familia tienen obligación de recibir de los agentes repartidores, y de devolver á éstos con los datos precisos, los boletines individuales, en los que se inscribirán los varones de que se lleva hecha mención. Los que no sepán ó no puedan llenarlos por sí mismos, facilitarán los datos al agente repartidor para que los consigne en el boletín.

Art. 10.º Todo individuo inscripto en el censo debe autorizarlo con su firma. Si no sabe firmar ó no puede por alguna circunstancia justa, hará que lo firme por su autorización el agente repartidor.

Los jefes de familia autorizarán con su firma los boletines de los individuos de la misma ausentes, haciendo constar esta circunstancia.

Art. 11.º Ningún varón de veintidos ó más años de edad, sea cualquiera su condición, fuere ó categoría, á quien se presente por el agente repartidor el correspondiente boletín, debe excusarse de recibirlo, llenarlo con todos los datos que en él se piden y de devolverlo cumplimentado al agente repartidor.

Art. 12.º Los porteros de las casas y los que de alguna manera tengan carácter de funcionarios públicos, están obligados á facilitar á los agentes repartidores las noticias que les pida para distribuir los boletines, recogerlos, y en su caso, llenarlos. Los que se negaren á prestar este auxilio á los agentes repartidores incurrirán en la responsabilidad á que haya lugar.

Art. 13.º Los dueños de hoteles, fondas, casas de huéspedes, posadas, casas de dormir, ventas, etc., procurarán que se inscriban en sus respectivos boletines, no sólo los varones de veintidos y más años de edad de sus propias familias, sino también los que se hallen en su casa ó establecimiento en calidad de huéspedes, sirvientes con carácter permanente ó accidental.

Lo mismo están obligados á hacer los directores de seminarios, colegios, conventos de religiosos, academias y otros establecimientos análogos respecto de los varones de la mencionada edad que residen más ó menos permanentemente en sus establecimientos ó domicilios.

Art. 14.º Los directores de Hospitales, Sanatorios, Casas de Salud, etc., procurarán que se inscriban los varones de veintidos y más años de edad que se hallen en sus establecimientos, teniendo cuidado de hacer constar en los boletines respectivos las señas del domicilio propio de los enfermos que lo tengan dentro del término municipal en que radican los establecimientos en donde se hallan para poder evitar la duplicidad de inscripción.

### Nuestras comunicaciones MARITIMAS

La proposición que el señor Ládico presentó en la reunión magna celebrada el miércoles último en Palma, comprendía los dos puntos siguientes:

1.º Sustituir la nueva línea que se proyecta aumentar entre Mahón y Palma, por otra directa entre Mahón y Barcelona, conforme á lo solicitado por las Cámaras y todos los Ayuntamientos de Menorca.

2.º Que al Lacer el Estado nuevos contratos para el servicio de comunicaciones marítimas, fije los precios máximos de pasaje y flete.

La razón que tuvo el señor Ládico para proponer que se conceda al Estado el derecho que se deriva de la segunda parte de su proposición, es que, considerando que el transporte de pasajeros y mercancías vendrá á constituir un monopolio en

favor de la empresa ó empresas concesionarias del servicio de correos, atendida la crecida subvención que recibirá del Estado, no cree prudente que se deje al arbitrio de dicha empresa ó empresas la fijación de los precios de pasaje y flete, ya que podía darse el caso de que abusasen de su privilegiada situación, sino que sea el Estado quien fije de antemano el límite máximo de los referidos precios.

Creemos muy fundada la pretensión del señor Ládico.

Estaría muy en su lugar la vieja parábola que nos cuenta *El Bien Público* del sábado, si él mismo se hubiese portado siempre como el creyente mahometano que seguía su ruta imposible.

Por desgracia, durante largas temporadas su proceder ha sido el del perro ladrador que se gana las pedradas de los molestados transeúntes. Lo cual, como comprenderá cualquiera, no es digno, ni merecedor de respeto.

Si en adelante quiere seguir otra conducta, no oídos nos alegraremos, y desde luego le felicitamos por el honrado propósito; pero cuando se desvía, como en la cuestión de los *falsos contribuyentes*, no dude que le impondremos de nuevo, por propia mano, la sanción penal á que se haya hecho acreedor.

Y no piense que le decimos esto con ánimo de agraviarle. Por el contrario, deseáramos que estas consideraciones le ayudaran á mantenerse en el buen terreno que ha escogido espontáneamente, sólo por convicción, etc. etc.

Leemos en el último número de «La Revista de Menorca»:

«Con el objeto de fomentar la concurrencia á la Exposición hispano-francesa que ha de celebrarse en Zaragoza en Mayo del año próximo ha sido nombrado en esta ciudad un comité compuesto de los señores don Bartolomé Escudero, don Jorge Teodoro Ládico, don Francisco Pons Carreras, don Lucas Carreras Riera y don Francisco Terrés Coll.»

**Vapor correo.**—De Barcelona en viaje directo ha llegado el vapor correo «Isla de Menorca» esta mañana á las ocho y media.

**Festejando á un tenor.**—Leemos en la prensa madrileña últimamente llegada á esta ciudad, que varios amigos y admiradores del tenor catalán Angel Constantí le obsequiaron con un banquete en la Huerta, al que asistieron diferentes periodistas.

Antes y después de la comida, el festejado hizo gala de su espléndida voz cantando algunos trozos de *Tosca*, *Lo-hengrin*, *Carmen*, *Pagliacci* y *La Dolores*. Entusiasmados le aplaudieron los oyentes, á quienes cautivó la briosa maestría con que el cantante sostiene y acomete las notas más agudas.

Según *El Liberal* de Madrid, su historia curiosa y modesta, hará una vez conocida, más interesante la figura de este artista que era, pocos años ha carretero en Barcelona.

Los éxitos obtenidos en Milán, París, Marsella, Barcelona y otras capitales es de esperar se repetirán en Madrid para donde ha sido contratado.

Los maestros Breton y Barrada acompañaron en el piano al tenor Constantí.

Este tenor es ventajosamente conocido del público mahonés, siendo su mayor triunfo el obtenido al cantar la hermosa ópera de Bizet *Carmen*. También alcanzó señalados triunfos en *Roberto il Diavolo*, *Cavalleria Rusticana* y *Dinorah*, que estrenó.

**Bienvenido.**—En el «Isla de Menorca» ha llegado en la mañana de hoy procedente de México y Barcelona nuestro querido amigo D. Juan Florit.

Hoy lunes empiezan en el Instituto las clases nocturnas de Extensión Universitaria con arreglo al cuadro que en otro lugar publicamos.

**Espectáculos.**—Con llenos completos han celebrado estos días casi todas sus secciones el Teatro Principal y el de Verano.

En este último debutó ayer el Trio *Les Niars* que alcanzó ruidosos aplausos. También fueron muy aplaudidos los *Navars* y la tiple concertista señorita *Stober*.

En el Principal alcanzó nuevos triunfos la admirable violinista *Cristeta Goñi*.

Para esta noche se anuncian dos secciones en el Teatro de Verano, tomando parte en ambas *Les Niars*, la tiple *Stober* y *Les Navars*, estrenándose algunas películas.

En el Principal habrá también dos secciones esta noche.

### Matadero

#### Reses sacrificadas el día 4.

1 buey 302 kilos Est.ª Binillubet (Mercadal); 1 vaca 160 id. Est.ª den Sorre (Alayor); 1 id. 155 id. Juan Mercadal, idem; 1 ternero 152 id. Est.ª den Medina, idem; 1 id. 106 id. Hort Lucasaldent, idem; 1 id. 82 se Buval veyá; 1 ternera 97 id. Félix Resalla (Alayo); 1 id. 85 id. Milá nou; 2 carneros 20 id. Turrauba nou (Alayor); 1 id. 17 id. Noria nueva; 2 id. 12 id. des Planos; 1 id. 18 id. Noria Antonio Arnau; 7 cabras 62 id. Torre nova (San Cristóbal); 6 cerdos 575 id.

### Remitidos

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA:

Muy Sr. mío: Sirve la presente para rogarle me dispense la benevolencia de publicar en este su periódico la historia de un sombrero dichoso y de un amo desgraciado; favor que espera merecer de V. este su afectísimo y S. S.

UN BROMISTA.

En tiempos no muy remotos y en los cuales era ley la del embudo, y en un pueblo que no es prudente citar, se sucedió un caso en el cual el principal de los funcionarios públicos viose en un trance bastante apurado para su persona:

Es el caso que un verano, no muy fresco por cierto; se construyó en una plaza de la ciudad un teatro propio de la estación. Después de haber presentado un sinnúmero de variedades la empresa contrató á una mujer, de facciones agraciadas, cuyos trabajos de ilusionismo y baile sino muy finos, agradaban á la concurrencia y hasta algún que otro vejete sentía en su presencia rejuvenecerse y añoraba la juventud perdida. Como no todos los hombres tenemos la paciencia de Job, y como decía muy bien un canónigo amigo mío, que hasta los santos se alegran de ver una cara bonita, resultó que uno que no llegaba á santo, se entusiasmó ante la señorita citada, y sin encomendarse á Dios ni al diablo arrojó su sombrero al escenario.

Todo el mundo rió la ocurrencia, y no pasó nada, hasta que otro sujeto, contagiado por el entusiasmo, quiso repetir la suerte, y se conoce que no sería hijo de ningún alcalde cuando se lanzaron sobre él los agentes de la autoridad, lo sacaron á la calle y además se le impuso una multa de cinco pesetas. ¡Cómo está la sociedad!

Ocho días después de los hechos citados, un joven llegado de unas tierras en donde no es delito arrojar sombreros al escenario, ignorante de las leyes que se usaban en la población de nuestro cuento, vió el espectáculo de que nos ocupamos y, ebrio de entusiasmo por la artista, arrojó el sombrero que llevaba, á sus pies y ella, correspondiendo á esta muestra de afecto, púsose dicha prenda y con ella bailó, ganándose una ovación.

Ocho días después de los hechos citados, un joven llegado de unas tierras en donde no es delito arrojar sombreros al escenario, ignorante de las leyes que se usaban en la población de nuestro cuento, vió el espectáculo de que nos ocupamos y, ebrio de entusiasmo por la artista, arrojó el sombrero que llevaba, á sus pies y ella, correspondiendo á esta muestra de afecto, púsose dicha prenda y con ella bailó, ganándose una ovación.

EXTENSION UNIVERSITARIA

CURSO DE 1907 A 1908

Materias	Profesores	Días	Horas
Aritmética . . . . .	D. Eusebio Cima	Martes, jueves y sábado.	De 8 á 9
Geometría aplicada al dibujo . . . . .	» Fran.º Hernández Sanz	Martes y jueves.	" 9 á 10
Francés . . . . .	» Enrique Alabera	Lunes y viernes.	" 7 y 1/4 á 8 y 1/4
Lengua y Literatura castellana . . . . .	» José Pérez de Acevedo	Martes y jueves.	" 9 á 10
Química aplicada á la industria . . . . .	» J. Ferrer Hernández	Lunes, miércoles y viernes	" 9 á 10
Gimnasia . . . . .	» Francisco Seguí Coll.	Todos los días menos el sábado.	" 8 á 9

Las clases empezarán el lunes 7 del actual. Continúa abierta la matrícula en la Secretaría del Ateneo Científico, Literario y Artístico, todos los días de tres á siete. Mahón 5 de Octubre de 1907.—El Secretario, José P. de Acevedo.

Nuestro joven gozaba al ver la explosión de aplausos que su acción había causado, cuando oyó una voz que decía: «¡ya te la cargaste!» y pronto supo lo que le iba á pasar, arrepintiéndose de ello al momento, no por las cinco pesetas que luego le pusieron de multa, sino porque dicha cantidad hubiera sido mejor destinarla á enjugar algunas lágrimas y además se hubiese evitado el que diversos empleados se pasasen días y días buscando al autor del atentado.

Una vez hallado el criminal su acción valió un suelto al periódico monárquico y un bombo al desfacedor de entuertos.

Y lo que son las casualidades; mientras que los dos que tuvieron que pagar las cinco del ala son obreros que vienen obligados á trabajar para ir alguna vez á divertirse, el que tuvo la suerte de gozar de inmunidad resultó ser hijo de una de las principales personalidades de la población.

Ahora, y dispensen la lata los lectores, creo habrán podido comprender que la suerte ó desgracia de una persona está en relación con la influencia de que goza y podrá servir de aviso y hasta de lección al que en adelante acuda á esta clase de espectáculos.

Quien á buen árbol se arrima, buena sombra le cobija; y colorín colorado, este cuento se ha acabado.

UN BROMISTA.

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA: Espero tendrá la bondad de insertar en el periódico que tan dignamente dirige las siguientes líneas, por lo que le anticipa las gracias este su atento y seguro servidor

JUAN ORFILA.

He visto con gusto el comportamiento de la respetable compañía «Aurora» que espero ha de merecer el aplauso de ese público la manera correcta de su proceder lo cual comprenderá el espíritu de justicia que informa sus actos.

He sido indemnizado por la citada Compañía por mediación de D. Miguel Thomás representante de la citada compañía por los desperfectos y daños ocasionados en mi establecimiento, sito en la Ciudad de Ciudadela, calle Hostal 15. De V. atento y S. S. q. s. m. b.

JUAN ORFILA.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

(Recibidos el sabido cuando se estaba ultimando la tirada)

El viaje de los Solidarios

Barcelona 5, 5'00

En el tren expreso salieron anoche los diputados de la Solidaridad Catalana don Manuel Ventosa y Calvell, secretario del Congreso; don José Rodés y el notable jurisconsulto don José M.º Vallés y Ribot, los cuales se dirigen á Galicia para tomar parte en la campaña de propaganda solidaria que allí debe llevarse á cabo estos días.

El diputado por Cervera don Lorenzo Allier ha desistido de tomar parte en la expedición por cuanto el

señor Vázquez Mella restablecido de la dolencia que le aquejaba ha anunciado su asistencia.

Numerosas personas adictas á la Solidaridad han pasado á la estación á despedir á los expedicionarios.

Destitución de un Comandante.—Abdelaziz en Rabat.

Barcelona 5, 5'40

Ha causado gran impresión la orden dada por el Gobierno francés destituyendo de su cargo al comandante del crucero Galilee que desde el principio de las hostilidades encuéntrase en la costa marroquí.

Ignóranse los motivos que hayan impulsado al Gobierno vecino á tomar tan importante determinación.

El sultán destronado Abdelaziz continúa en Rabat desde la pasada semana, á cuya ciudad han acudido comisiones de notables de importantes kabilas para demostrarle su sumisión.

Dícese que Abdelaziz piensa pasar el presente invierno en Rabat.

Salmerón y Odón de Buen á la Coruña

Barcelona 5, 6'25

En el correo del Norte han salido para Coruña el ilustre repúblico hoy jefe de la Solidaridad Catalana don Nicolás Salmerón y el senador de la misma y sabio catedrático don Odón de Buen.

Ambos señores dirígense primeramente á Betanzos, en donde se reunirán con los demás senadores y diputados que forman parte de la expedición.

En la Coruña reina gran entusiasmo para el anunciado mitin solidario el cual tendrá lugar definitivamente en la noche del lunes día 7 del actual.

El Gobierno en grave apuro.—Osma y Sánchez Toca.

Barcelona 5, 6'45

En los centros políticos insístese en que es sumamente grave la situación del Gobierno, debido sin duda á la tirantez de relaciones existente entre el ministro de Hacienda don Guillermo Osma y el Alcalde de Madrid señor Sánchez Toca.

Esto originará indudablemente la salida del señor Sánchez Toca del ministerio.

El señor Maura, que se encuentra actualmente en los baños de Fortuna, adelantará su regreso á Madrid, sin duda con el fin de suavizar asperezas.

Inauguración de un monumento.—Por los defensores de la libertad.

Barcelona 5, 7'20,

Telegrafía de Pamplona qué mañana tendrá lugar la inauguración del monumento de piedra labrada que por suscripción popular y á iniciativa

del valiente periodista republicano don Basilio Lacort se ha construído para perpetuar la memoria de los cincuenta y cuatro carabineros heroicos defensores del puente de Endalarza, que fueron asesinados por las huestas del Cura de Santa Cruz, el 4 de Junio de 1873.

El acto de la inauguración revestirá gran solemnidad debiendo asistir las Juntas Municipales de Pamplona, Vera, Irún, Lesaca, Echalar, Santesteban y otros puntos.

También estarán presentes comisiones de las comandancias de carabineros de Navarra y Guipuzcoa.

Para solemnizar dicho acto, se celebrarán importantes banquetes en Irún y Vera.

(RECIBIDOS HOY)

Mitin socialista

Barcelona 7, 4'10.

Organizado por la agrupación Socialista Madrileña, en el Frontón Central se celebró ayer el anunciado mitin para reclamar á los Poderes públicos que no envíen tropas á Marruecos y que cese la intervención armada en dicho imperio.

Hablaron varios oradores. El diputado francés Willm, no pudo tomar parte en el acto por haber sido expulsado de España. Esta medida dícese que se ha tomado siguiendo el ejemplo de Francia, que también expulsó á Iglesias y demás españoles que debían hablar en el mitin de París.

Todos los oradores del Frontón Central tuvieron palabras de censura para los gobiernos que en contraposición á las ideas de paz y progreso que informan la vida de los pueblos, pretenden satisfacer sus ocultos deseos de dominación por medio de las armas.

Al mitin acudió bastante concurrencia sin que ocurrieran incidentes de importancia.

Maura.—El «Pelayo»

Barcelona 7, 4'25.

Para solucionar el conflicto pendiente entre el señor Osma y el alcalde de Madrid, espérase llegará hoy á la corte el señor Maura.

Los conservadores dicen que todo quedará arreglado satisfactoriamente, y que no es probable surja la crisis de que se ha hablado con tanta insistencia estos últimos días.

Esperan los más que el señor Sánchez Toca abandonará su intransigencia en lo de la desgravación de los vinos, por disciplina política.

Ha llegado á Tángier el acorazado «Pelayo».

Su comandante púsose inmediatamente á las órdenes del señor Llavérica, y es probable que conduzcan á Rabat la embajada española que ha de ir á cumplimentar á Abdel-Aziz.

Los reyes

Barcelona 7, 4'35.

Terminada la temporada veraniega, hoy regresarán á Madrid los reyes.

Si el tiempo lo permite, harán el viaje en automóvil.

En caso contrario, tomarán el tren en Segovia.

La reina viuda marchará el miércoles á Viena.

Dícese que la acompañará la infanta Teresa.

Los liberales

Barcelona 7, 4'55.

Ante la proximidad de la reapertura de las Cortes, los liberales que siguen á Moret se agitan mucho estos días, celebrando frecuentes

reuniones para, según ellos, preparar la labor parlamentaria que siguen diciendo, será ruy la frente á los desaciertos de algunos ministros del actual gabinete que se empeñan en contrarrestar el avance de las ideas democráticas.

Todo esto, como se comprenderá, sólo produce risa entre los republicanos, que saben muy bien cuanto puede esperarse de los liberales y de sus pujos democráticos sin realidad posible.

En la Coruña

Barcelona 7, 5'10

Los telegramas recibidos de la Coruña dicen que se observaba ayer mucha agitación ante la proximidad de la llegada de los solidarios.

Se ha repartido con profusión una hoja de la Comisión de Solidaridad, en la que se afirma que ésta no es ahora un partido, sino una demostración del anhelo de regeneración que sienta España.

Por su parte los republicanos radicales han publicado un breve manifiesto, en el que se ataca al señor Salmerón, aconsejando á sus correligionarios que hagan el vacío al que diputan fracasado jefe de la Unión Republicana.

Regreso de Maura

Barcelona 7, 5'25.

El señor Maura regresará de Fortuna el próximo miércoles, siendo probable que el mismo día se celebre el anunciado Consejo de Ministros que se espera con tanta expectación.

El mitin de Betanzos

Barcelona 7, 5'40.

Son muy contradictorias las noticias que se reciben respecto al resultado del mitin celebrado en Betanzos por los diputados solidarios.

En cuanto se tenga alguna noticia que revista caracteres de veracidad telegrafiaré enseguida.

Altruismo de los españoles de la Argentina

Barcelona 7, 6'00

Se ha recibido un nuevo donativo de veinte y cinco mil pesetas que han enviado los españoles residentes en la República Argentina para que sean repartidas entre los damnificados en la catástrofe de Málaga.

Telegrama de Morote

Barcelona 7, 6'15

El conocido redactor del diario madrileño El Heraldo, señor Morote, enviado especialmente á Marruecos para hacer una campaña de información, ha telegrafiado dando cuenta de una entrevista celebrada entre el Cónsul inglés en Rabat y el sultán Abd-el Aziz.

Trabajo al alcance de todos

Se necesitan caballeros y señoras para confiarles trabajo. Pueden ganar 125 á 150 pesetas mensuales trabajando en su casa por nuestra cuenta ó propia. Artículo de gran consumo, fácil, remunerativo y nunca visto. Escribiendo se tiene que franquear respuesta. Dirigirse: «Sociedad Hispano americana», Ronda de San Antonio 70, principal, primera Barcelona.

PARA VENDER

Lo está el Prédio Furmet vey del término de San Clemente.

Para informes á D. Antonio Pons Olives en el Banco de Mahón.

Imprenta de Francisco Fábregues á cargo de Miguel Ribé.

# LA HIGIENE DE LA FAMILIA

VINO GENEROSO

Jerez Gentisín-Quini Santiago

Vino Tónico Reconstituyente

Á base de Quina-gentisín y extractos puros

PARA ENFERMOS Y CONVALESCIENTES

DE

## MANUEL DE MORALES

JEREZ DE LA FRONTERA

Único propietario del GRAN VINO MILAGROSO

Privilegio Exclusivo

Este gran Milagroso, es el más recomendado y de mayor aceptación en toda Europa y las Américas, por su admirable preparación y sus maravillosos resultados, por su pureza, su aroma y buen gusto.

La Naturaleza ha dotado al Gran Vino Milagroso "Santiago", como el factor más indispensable de la reconstitución del organismo humano: la excelente y acertadísima preparación de este rico vino, ha completado la obra de la Naturaleza, enriqueciendo sus admirables propiedades y haciéndolo tan asimilable, tan nutritivo y agradable, que completan su benéfica acción y lo hacen como el factor más importante del organismo.

Siempre que el organismo esté debilitado así como en sus padecimientos resultantes: la neurastenia, y en el crecimiento lento y dificultoso de los niños, desganos, malas digestiones, como en las convalecencias de todas las enfermedades, debilidad, pobreza de sangre y dolores de estómago, acúdase al

GRAN VINO JENTINSIN-QUINI SANTIAGO

con entera confianza, como el único que reúne las cualidades esenciales, el mejor y único reconstituyente y regulador del organismo de todos los conócidos hasta hoy.

De venta en todas las capitales, provincias y principales Balnearios de España y del extranjero

Para pedidos á MANUEL DE MORALES

Jerez de la Frontera.

GRAN VINO MILAGROSO---HIGIENE DE LA FAMILIA

Representante en Menorca:

Francisco Thomás Robert

Gracia, 77.—MAHON.

MAQUINA PARA ESCRIBIR

## ADLER!

La misma máquina que anuncia el señor Estrada, también se vende en la Relojería «LA SUIZA».

Se garantiza en su buena marcha por un año.

A cualquier persona que acredite que dicha máquina no sea la verdadera ADLER se le entregará quinientas pesetas

Releje ía LA SUIZA, de Jaime Pons Sintes.

Calle Nueva, núms. 17 y 19.

## COLEGIO ROSSELLO

Calle de la Luna, núm. 2.—MAHON.

Se hace saber que el día 1.º de Octubre próximo se empezarán las clases nocturnas para trabajadores, desde las siete á las diez de la noche en la forma siguiente: de siete á ocho; de ocho á nueve y de nueve á diez.

HONORARIOS

1.ª clase . . . . .	2'00 pesetas
2.ª » . . . . .	1'50 »
3.ª » . . . . .	1'00 »

A los alumnos de las clases 1.ª y 2.ª se les dará gratis los libros, cuadernos y demás material necesario.

ENSEÑANZA MODERNA

## ABRIGOS IMPERMEABLES

Marcas NEPTUNO y LEON, sin goma, pegados y cosidos.

De paño, sin goma, marca

CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Para muestras y precios dirigirse al Representante en Menorca

D. JUAN T. VIDAL.—Doctor Orfila, 10.

y en Ciudadela á D. ANTONIO ALZINA.

PRECIOS LIMITADISIMOS

YA HAN LLEGADO

## LOS CATALANES

Portadores de infinidad de ropas, adornos, sedas y cuanto requiere la elegancia en el vestir.

Todo con gran economía en precios.

Visítad la casa calle del Castillo n.º 44

## AVISO

El constructor de coches y carruajes, Antonio Sintes Quevedo, domiciliado en la calle de Buen Aire, avisa á su numerosa clientela haber recibido un inmenso surtido de lonas de diferentes medidas hasta 9 palmos de ancho para la construcción de toldos todos de una pieza.

Hay existencia también de arquillados para toldos y capotes, faroles para interior y exterior, varas y limoneras francesas, de todas medidas: rejillas de 15 dibujos variados y colores.

## Impermeables Ingleses

Con patente de invención por su fabricación especial en la goma. Sin lor. Blandos. Tintes sólidos.

Precios excepcionales por su origen directo.

Muestrario de últimas novedades para toda clase de abrigos pardesús y gabanes para señora y caballero. Agente de fabricantes de primer orden.

F. ESTOPARA MIBANDA

Calle de la Iglesia núm. 14.—MAHON

## GRAN BARATURA

Se realizan las existencias, de la tienda de la call Arravaleta n.º 23, á precios baratísimos.

Grandiosas rebajas en todos los géneros.

Visítad este establecimiento y os convencereis.

ARRAVALETA-23

Horas de despacho de 7 á 1 y de 2 á 9 noche.

## Almacén de muebles de Sintes BARATURA

Buffet comedor tallado y con mármol, seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y 3 is cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visítad este establecimiento que hay novedad

## ADLER!

El ÚNICO representante en Mahón é Isla de Menorca de la VERDADERA máquina de escribir marca ADLER, y el solo autorizado para su venta es D. Domingo Estrada, Puente Castillo N.º 9, Mahón.

Quién necesite una máquina de escribir puede avistarse con dicho señor el cual tiene á disposición de quién desee ensayarla el modelo más nuevo y perfeccionado que existe.

¡NO EQUIVOCARSE!! El que desee la VERDADERA ADLER sólo puede tener seguridad absoluta si la adquiere del ÚNICO representante.

ESCRITURA VISIBLE. ♦♦ APRENDIZAJE MUY FÁCIL. ♦♦ SOLIDEZ Á TODA PRUEBA. MÁS DE 20.000 EN USO.

Representante exclusivo de la VERDADERA ADLER VISIBLE:  
D. Domingo Estrada, Puente Castillo, núm. 9.—MAHON.

GRAN SUBASTA

La habrá todas las noches desde las ocho á las once, en la casa número 25 de la calle del Castillo.

Se subastarán en particular artículos de punto, pañería, cristalería, loza, etcétera, etc.

Durante el día habrá venta pública en dicho establecimiento. En la casa n.º 45 de la indicada calle se encontrarán las mismas novedades.

Castillo, 25 y 45.

SE VENDE

Una espaciosa casa recién construida y varios muebles nuevos de sumo gusto.

Para informes, San Roque 5.

NODRIZA

Una joven de 19 años desearía encontrar criatura para amamantar en su propia casa.

Vive calle del Castillo n.º 228.